

Den här texten är endast avsedd som ett dokumentationshjälpmedel och har ingen rättslig verkan. EU-institutionerna tar inget ansvar för innehållet. De autentiska versionerna av motsvarande rättsakter, inklusive ingresserna, publiceras i Europeiska unionens officiella tidning och finns i EUR-Lex. De officiella texterna är direkt tillgängliga via länkarna i det här dokumentet

► **B**

**RÅDETS BESLUT (EU) 2020/2252**

► **C1** av den 29 december 2020 ◀

om undertecknande, på unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av handels- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan, och av avtalet mellan Europeiska unionen och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om säkerhetsförfaranden för utbyte och skydd av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter

(EUT L 444, 31.12.2020, s. 2)

Rättad genom:

► **C1** Rättelse, EUT L 65, 25.2.2021, s. 61 (2020/2252)

▼B

## RÅDETS BESLUT (EU) 2020/2252

▼C1

av den 29 december 2020

▼B

**om undertecknande, på unionens vägnar, och om provisorisk tillämpning av handels- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan, och av avtalet mellan Europeiska unionen och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om säkerhetsförfaranden för utbyte och skydd av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter**

### *Artikel 1*

1. Undertecknandet på unionens vägnar, när det gäller frågor som inte omfattas av Euratomfördraget, av handels- och samarbetsavtalet mellan Europeiska unionen och Europeiska atomenergigemenskapen, å ena sidan, och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland, å andra sidan, bemyndigas härmed, med förbehåll för att avtalet ingås.
2. Undertecknandet på unionens vägnar av avtalet mellan Europeiska unionen och Förenade konungariket Storbritannien och Nordirland om säkerhetsförfaranden för utbyte och skydd av säkerhetsskyddsklassificerade uppgifter bemyndigas härmed, med förbehåll för att avtalet ingås.
3. Avtalstexterna åtföljer detta beslut.

### *Artikel 2*

1. Kommissionen ska företräda unionen i partnerskapsrådet, handelspartnerskapskommittén, specialiserade handelskommittéer och specialiserade kommittéer som inrättats enligt artiklarna INST.1 [Partnerskapsråd] och INST.2 [Kommittéer] i handels- och samarbetsavtalet, samt i eventuella ytterligare specialiserade handelskommittéer eller specialiserade kommittéer som inrättas i enlighet med artikel INST.1.4 g [Partnerskapsråd] och artikel INST.2.2 g [Kommittéer] i handels- och samarbetsavtalet.

Varje medlemsstat ska ha möjlighet att låta en företrädare åtfölja kommissionens företrädare som en del av unionens delegation vid sammanträden i partnerskapsrådet och i övriga gemensamma organ inrättade enligt handels- och samarbetsavtalet.

2. För att rådet till fullo ska kunna utföra sina uppgifter att fastställa politik, fungera samordnande och fatta beslut i enlighet med fördragen, särskilt genom att fastställa de ståndpunkter som på unionens vägnar ska intas i partnerskapsrådet, handelspartnerskapskommittén, specialiserade handelskommittéer och specialiserade kommittéer, ska kommissionen säkerställa att rådet får all information och alla handlingar som rör sammanträden i dessa gemensamma organ eller akter som ska antas genom skriftligt förfarande i tillräckligt god tid före sammanträdet eller tillämpningen av det skriftliga förfarandet, och under alla omständigheter senast åtta arbetsdagar före sammanträdet eller tillämpningen av det skriftliga förfarandet.

**▼B**

Rådet ska också informeras i god tid om diskussionerna vid och resultaten av sammanträdena i partnerskapsrådet, handelspartnerskapskommittén, de specialiserade handelskommittéerna och de specialiserade kommittéerna och om användningen av skriftligt förfarande, och ska motta utkast till protokoll och alla handlingar som rör sådana möten eller användningen av sådant förfarande.

3. Europaparlamentet ska ges möjlighet att till fullo utöva sina institutionella befogenheter under hela processen i enlighet med fördragen.

4. För en period av fem år från den 1 januari 2021 ska kommissionen varje år rapportera till Europaparlamentet och rådet om genomförandet och tillämpningen av handels- och samarbetsavtalet.

*Artikel 3*

1. Till dess att en särskild lagstiftningsakt som reglerar antagandet av de åtgärder som anges i leden a–i nedan träder i kraft i unionen ska unionens beslut att vidta följande åtgärder fattas av kommissionen i enlighet med villkoren i motsvarande bestämmelser i handels- och samarbetsavtalet:

- a) Tillfälligt upphävande av den relevanta förmånsbehandlingen av den eller de berörda produkterna enligt artikel GOODS.19 [Åtgärder vid överträdelse eller kringgående av tullagstiftningen] i handels- och samarbetsavtalet.
- b) Tillämpning av korrigerande åtgärder och tillfälligt upphävande av skyldigheter enligt artikel LPFOFCSD.3.12 [Korrigerande åtgärder] i handels- och samarbetsavtalet.
- c) Tillämpning av motåtgärder enligt artikel LPFOFCSD.9.4 [Motåtgärder] i handels- och samarbetsavtalet.
- d) Tillämpning av korrigerande åtgärder enligt artikel ROAD.11 [Korrigerande åtgärder] i handels- och samarbetsavtalet.
- e) Kompensationsåtgärder enligt artikel FISH.9 [Kompensationsåtgärder vid tillbakadragande eller minskning av tillträde] i handels- och samarbetsavtalet.
- f) Tillämpning av korrigerande åtgärder enligt artikel FISH.14 [Korrigerande åtgärder och tvistlösning] i handels- och samarbetsavtalet.
- g) Tillfälligt upphävande eller avslutande av Förenade kungarikets deltagande i unionsprogram enligt artikel UNPRO.3.1 [Europeiska unionens tillfälliga upphävande av Förenade kungarikets deltagande i ett unionsprogram] och artikel UNPRO.3.20 [Europeiska unionens avslutande av Förenade kungarikets deltagande i ett unionsprogram] i handels- och samarbetsavtalet.

**▼B**

h) Erbjudande om eller godtagande av tillfällig ersättning eller tillfälligt upphävande av skyldigheter i samband med efterlevnad efter ett skiljeförfarande eller en skiljedomstol med experter enligt artikel INST.24 [Tillfälliga åtgärder] i handels- och samarbetsavtalet, med undantag för vad som föreskrivs i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 654/2014 <sup>(1)</sup>.

i) Skyddsåtgärder och motåtgärder enligt artikel INST.36 [Skyddsåtgärder] i handels- och samarbetsavtalet.

2. Kommissionen ska i god tid fullt ut informera rådet om sin avsikt att anta de åtgärder som avses i punkt 1 i syfte att möjliggöra en meningsfull diskussion i rådet. Kommissionen ska i största möjliga utsträckning beakta de synpunkter som har framförts. Kommissionen ska också vid behov informera Europaparlamentet.

3. Om det föreligger en fråga som är särskilt angelägen för en eller flera medlemsstater får den eller de medlemsstaterna uppmana kommissionen att anta de åtgärder som avses i punkt 1. Om kommissionen inte bifaller en sådan begäran ska den i god tid informera rådet om sina skäl därtill.

4. Kommissionen får också anta åtgärder för att återinföra de rättigheter och skyldigheter enligt handels- och samarbetsavtalet som förelåg före antagandet av de åtgärder som avses i punkt 1. Punkterna 2 och 3 ska gälla i tillämpliga delar.

5. Innan en särskild lagstiftningsakt som reglerar antagandet av de åtgärder som avses i punkt 1 antas ska rådet utföra en översyn av de arrangemang som fastställs i denna artikel.

*Artikel 4*

Om en eller flera medlemsstater konstaterar att det föreligger en betydande svårighet till följd av handels- och samarbetsavtalets genomförande, särskilt vad gäller fiske, ska kommissionen undersöka den begäran som en prioriterad fråga och om så är lämpligt ta upp den med partnerskapsrådet, i enlighet med bestämmelserna i handels- och samarbetsavtalet. Om ingen tillfredsställande lösning har uppnåtts ska frågan behandlas så snabbt som möjligt inom ramen för sådan översyn som fastställs i handels- och samarbetsavtalet. Om den svårigheten kvarstår ska nödvändiga åtgärder vidtas för att förhandla om och ingå ett avtal om nödvändiga ändringar av handels- och samarbetsavtalet.

*Artikel 5*

1. Kommissionen ska bemyndigas att på unionens vägnar fatta varje beslut om att

<sup>(1)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 654/2014 av den 15 maj 2014 om utövande av unionens rättigheter vid tillämpning och genomdrivande av internationella handelsregler och om ändring av rådets förordning (EG) nr 3286/94 om fastställande av gemenskapsförfaranden på den gemensamma handelspolitikens område i syfte att säkerställa gemenskapens rättigheter enligt internationella handelsregler, särskilt regler som fastställts av Världshandelsorganisationen (WTO) (EUT L 189, 27.6.2014, s. 50).

**▼B**

- a) bekräfta eller tillfälligt upphäva erkännandet av likvärdighet till följd av den nya bedömning av likvärdighet som ska göras senast den 31 december 2023 i enlighet med artikel 3.3 [Erkännande av likvärdighet] i bilaga TBT-4 [Ekologiska produkter] i handels- och samarbetsavtalet,
  - b) tillfälligt upphäva erkännandet av likvärdighet i enlighet med artikel 3.5 och 3.6 [Erkännande av likvärdighet] i bilaga TBT-4 [Ekologiska produkter] i handels- och samarbetsavtalet,
  - c) godta officiella dokument om god tillverknings sed som utfärdats av en myndighet i Förenade kungariket för tillverkningsanläggningar belägna utanför den utfärdande myndighetens territorium och fastställa villkoren för att unionen ska godta dessa officiella dokument om god tillverknings sed i enlighet med artikel 5.3 och 5.4 [Erkännande av inspektioner] i bilaga TBT-2 [Läkemedel] i handels- och samarbetsavtalet,
  - d) anta varje genomförandearrangemang som är nödvändigt för utbytet av officiella dokument om god tillverknings sed med en myndighet i Förenade kungariket enligt artikel 6 [Utbyte av officiella GMP-dokument] i bilaga TBT-2 [Läkemedel] i handels- och samarbetsavtalet och för utbytet av information med en myndighet i Förenade kungariket beträffande inspektioner av tillverkningsanläggningar enligt artikel 7 [Skyddsåtgärder] i den bilagan
  - e) tillfälligt upphäva erkännandet av inspektioner eller godtagandet av officiella dokument om god tillverknings sed som utfärdats av Förenade kungariket och underrätta Förenade kungariket om avsikten att tillämpa artikel 9 [Tillfälligt upphävande] i bilaga TBT-2 [Läkemedel] i handels- och samarbetsavtalet och inleda samråd med Förenade kungariket i enlighet med artikel 8.3 [Ändringar av tillämplig lagstiftning] i den bilagan,
  - f) helt eller delvis, för alla eller vissa av de produkter som förtecknas i tillägg C till bilaga TBT-2 [Läkemedel] i handels- och samarbetsavtalet, tillfälligt upphäva erkännandet av inspektioner eller godtagandet av den andra partens officiella dokument om god tillverknings sed i enlighet med artikel 9.1 [Tillfälligt upphävande] i den bilagan.
2. Artikel 3.2, 3.3 och 3.4 ska tillämpas.

*Artikel 6*

1. Medlemsstaterna ges befogenhet att förhandla om, underteckna och ingå de arrangemang som avses i artikel AIRTRN.3.4 [Trafikrättigheter] i handels- och samarbetsavtalet, på följande villkor:
- a) Dessa arrangemang ska endast ingås i det syfte som fastställs i artikel AIRTRN.3.4 [Trafikrättigheter] i handels- och samarbetsavtalet och i enlighet med villkoren däri, och ska inte reglera några andra frågor, oavsett om dessa frågor omfattas av tillämpningsområdet för avdelning I under rubrik två i del två [Luftfart] i handels- och samarbetsavtalet.
  - b) Dessa arrangemang får inte vara diskriminerande med avseende på olika EU-lufttrafikföretag.

**▼B**

Det förfarande som anges i artikel 8 i detta beslut ska tillämpas.

2. Medlemsstaterna ges befogenhet att bevilja de tillstånd som avses i artikel AIRTRN.3.9 [Trafikrättigheter] i handels- och samarbetsavtalet med förbehåll för villkoren däri och i enlighet med tillämpliga bestämmelser i unionsrätten och nationell rätt. Medlemsstaterna får vid beviljandet av dessa tillstånd inte diskriminera mellan olika EU-lufttrafikföretag.

3. Medlemsstaterna ges befogenhet att förhandla om, underteckna och ingå de arrangemang som avses i artikel AIRTRN.3.9 [Trafikrättigheter] i handels- och samarbetsavtalet, på följande villkor:

- a) Dessa arrangemang ska endast ingås i det syfte som fastställs i artikel AIRTRN.3.9 [Trafikrättigheter] i handels- och samarbetsavtalet och i enlighet med villkoren däri, och ska inte reglera några andra frågor, oavsett om dessa frågor omfattas av tillämpningsområdet för avdelning I under rubrik två i del två [Luftfart] i handels- och samarbetsavtalet.
- b) Dessa arrangemang får inte vara diskriminerande med avseende på olika EU-lufttrafikföretag.

Det förfarande som anges i artikel 8 i detta beslut ska tillämpas.

*Artikel 7*

Medlemsstaterna ges befogenhet att förhandla, underteckna och ingå bilaterala avtal med Förenade kungariket i enlighet med artikel 41 i protokollet om administrativt samarbete och bedrägeribekämpning på mervärdesskatteområdet och om ömsesidigt bistånd för indrivning av fordringar som avser skatter och avgifter eller samordning av de sociala trygghetssystemen vad gäller sakfrågor som inte omfattas av protokollet om samordning av de sociala trygghetssystemen, på följande villkor:

- a) Det tilltänkta avtalet ska vara förenligt med och får inte undergräva handels- och samarbetsavtalets eller den inre marknadens funktion.
- b) Det tilltänkta avtalet ska vara förenligt med unionsrätten och får inte äventyra uppnåendet av ett mål för unionens yttre åtgärder på det berörda området eller på annat sätt skada unionens intressen.
- c) Det tilltänkta avtalet ska uppfylla den princip om icke-diskriminering på grund av nationalitet som fastställs i EUF-fördraget.

Det förfarande som anges i artikel 8 i detta beslut ska tillämpas.

*Artikel 8***▼C1**

1. Varje medlemsstat som avser att förhandla om ett sådant bilateralt arrangemang som avses i artikel 6.1 och 6.3 eller ett sådant bilateralt avtal som avses i artikel 7 ska hålla kommissionen underrättad om förhandlingarna med Förenade kungariket om sådana arrangemang eller avtal och, i tillämpliga fall, bjuda in kommissionen att delta i förhandlingarna som observatör.

**▼B**

2. När förhandlingarna har slutförts ska den berörda medlemsstaten förelägga kommissionen det utkast till arrangemang eller avtal som tagits fram. Kommissionen ska utan dröjsmål informera Europaparlamentet och rådet om detta.

**▼B**

3. Senast tre månader från det att utkastet till arrangemang eller avtal har inkommit ska kommissionen fatta ett beslut om huruvida villkoren i första stycket artikel 6.1 respektive 6.3 eller artikel 7 är uppfyllda. Om kommissionen beslutar att de villkoren är uppfyllda får den berörda medlemsstaten underteckna och ingå arrangemanget eller avtalet i fråga.

4. Den berörda medlemsstaten ska förse kommissionen med en kopia av arrangemanget eller avtalet inom en månad från dess ikraftträdande eller, om det ska börja tillämpas provisoriskt, inom en månad från det att det börjar tillämpas provisoriskt.

*Artikel 9*

De medlemsstater som avser att förhandla om och ingå bilaterala avtal med Förenade kungariket på områden som inte omfattas av handels- och samarbetsavtalet ska, med fullständig respekt för principen om lojalt samarbete, i god tid underrätta kommissionen om sina avsikter och om framstegen i förhandlingarna.

*Artikel 10*

Utövandet av unionens befogenheter genom handels- och samarbetsavtalet ska inte påverka unionens och medlemsstaternas respektive befogenheter i eventuella pågående eller framtida förhandlingar om eller vid pågående eller framtida undertecknande eller ingående av internationella avtal med något annat tredjeland eller i eventuella framtida förhandlingar om eller undertecknande eller ingående av de eventuella kompletterande avtal som avses i artikel COMPROV.2 [Kompletterande avtal] i handels- och samarbetsavtalet.

*Artikel 11*

Rådets ordförande bemyndigas att utse den eller de personer som ska ha rätt att underteckna avtalen på unionens vägnar.

*Artikel 12*

1. Avtalen ska tillämpas provisoriskt från och med den 1 januari 2021 i avvaktan på att de förfaranden som är nödvändiga för avtalens ikraftträdande avslutas, med förbehåll för att de tillämpas ömsesidigt.

2. Unionen ska underrätta Förenade kungariket när den har uppfyllt unionens interna krav och förfaranden som krävs för den provisoriska tillämpningen under förutsättning att Förenade kungariket före det datum som avses i punkt 1 har underrättat unionen om att dess interna krav och förfaranden som krävs för provisorisk tillämpning har uppfyllts.

3. Versionerna av avtalen på de bulgariska, danska, estniska, engelska, finska, franska, grekiska, italienska, iriska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska och ungerska språken ska genomgå en juristlingvistisk slutgranskning.

**▼B**

De språkversioner som följer av den juristlingvistiska granskning som avses i första stycket ska fastställas äga giltighet och vara slutliga genom utväxling av diplomatiska noter med Förenade kungariket.

De giltiga och slutliga texter som avses i andra stycket ska ersätta de från början undertecknade versionerna av avtalen.

4. Rådets ordförande ska, på unionens vägnar, lämna den underrättelse som avses i punkt 2 och överlämna den diplomatiska not som avses i punkt 3 andra stycket.

*Artikel 13*

Rådets ordförande ska, på unionens vägnar, lämna den eller de underrättelser som avses i handels- och samarbetsavtalet och i artikel 19 i avtalet om uppgiftssäkerhet.

*Artikel 14*

De förklaringar och den underrättelse som åtföljer detta beslut godkänns härmed på unionens vägnar.

*Artikel 15*

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.